

# Beicio Mynydd yn Fforest Brechfa

Croeso i Fforest Brechfa, un o gyfrinachau gorau Cymru, gyda'i golygfeydd syfrdanol a'i dyffrynnoedd dwfn yn cynnig cyfleoedd gwych i feicio mynydd. Cyn dechrau ar y llwybr, darllenwch y wybodaeth isod:

<b>Dosbarth y Llwybr:</b>	
<b>Gwyrdd/Rhwydd</b> <input type="radio"/>	<b>Glas/Cymedrol</b> <input type="checkbox"/>
<b>Yn addas i</b>	
Beicwyr nofis. Rhaid cael sgiliau Beicio Sylfaenol. Y rhan fwyaf o feiciau a rhai hybrid. Gall ambell llwybr gwyrdd fod yn addas i ôl-gerbydau.	Beicwyr /beicwyr mynydd gyda sgiliau beicio oddi ar y ffordd sylfaenol. Beiciau mynydd neu feiciau hybrid.
<b>Mathau o lwybrau a arwyneb</b>	
Eithaf gwastad a llydan. Gall arwyneb y llwybr fod yn rhydd, anwastad neu fwdlyd ar brydiau. Gall gynnwys adrannau byr untrac llifol.	Fel y 'Gwyrdd' gyda thrac sengl wedi ei adeiladu'n arbennig. Gall arwyneb gynnwys rhwystrau bychan fel gwreiddiau a chraig.
<b>Nodweddion graddiant a thechnegol y llwybr</b>	
Mae'r rhan fwyaf o'r dringfeydd a'r disgyniadau yn fas.	Mae'r rhan fwyaf o raddiannau'n gymedrol ond gall fod yna adrannau serth byr. Cynnwys nodweddion llwybr technegol a graddiannau bach.
<b>Lefel ffitrwydd awgrymiedig</b>	
Addas i'r rhan fwyaf o bobl iach.	Gall safon dda o ffitrwydd fod o gymorth.

# Mountain Biking in Brechfa Forest

Welcome to Brechfa Forest, one of Wales's best kept secrets with its dramatic views and deeply cut river valleys offering superb mountain biking. Before starting the route, please read the information below:

<b>Bike Trail Grade</b>	
<b>Green/Easy</b> <input type="radio"/>	<b>Blue/Moderate</b> <input type="checkbox"/>
<b>Suitable for</b>	
Beginner/novice cyclists. Basic Bike Skills required. Most bikes and hybrids. Some green routes can take trailers.	Intermediate cyclist/mountain bikers with basic offroad riding skills. Mountain bikes or hybrids.
<b>Trail &amp; surface types</b>	
Relatively flat and wide. The trail surface may be loose, uneven or muddy at times. May include short flowing single track style sections.	As "Green" plus specially constructed single track. Trail surface may include small obstacles of roots and rock.
<b>Gradients &amp; technical trail features (TTFs)</b>	
Climbs and descents are mostly shallow. No challenging features.	Most gradients are moderate but may include short steep sections. Includes small TTFs.
<b>Suggested fitness level</b>	
Suitable for most people in good health.	A good standard of fitness can help.

Mae Llwybr Derwen yn dechrau o faes parcio Byrgwm

The Derwen Trail starts from the Byrgwm car park



## AM FWY O WYBODAETH

I gael mwy o wybodaeth am waith Comisiwn Coedwigaeth Cymru neu am y llwybrau beicio, cysylltwch â:

Comisiwn Coedwigaeth Cymru, Heol Llanfair, Llanymddyfri SA20 0AL Rhif ffôn: 0845 604 0845.

hefyd ewch i 'www.forestry.gov.uk/cymru' a 'www.mbwales.com' am fwy o wybodaeth am feicio mynydd yng Nghymru.

## TO FIND OUT MORE

For further information about the work of Forestry Commission Wales or the cycle trails please contact:

Forestry Commission Wales, Llanfair Road, Llandoverly SA20 0AL Tel: 0845 604 0845.

also visit 'www.forestry.gov.uk/wales' or 'www.mbwales.com' for more information on mountain biking in Wales.

Atgynhychir y map hwn o ddeunydd yr Arolwg Ordnans gyda chaniatâd Arolwg Ordnans ar ran Rheolwr Llyfrfa Ei Mawrhydi © Y Goron. Mae atgynhychu heb ganiatâd yn torri hawlfraint y Goron a gall hyn arwain at erfyndiad neu achos sifil. Comisiwn Coedwigaeth Cymru 100025498 2007.

This map is reproduced from Ordnance Survey material with the permission of Ordnance Survey on behalf of the Controller of Her Majesty's Stationery Office © Crown Copyright. Unauthorised reproduction infringes Crown copyright and may lead to prosecution or civil proceedings. Forestry Commission Wales 100025498 2007.





# Llwybr Derwen



## Gradd Gyflawn

**hawdd** ●

**cymedrol** ■

## Pellter

9.2km      4.7km

## Amser

1.5-2 awr      0.75-1 awr

## Dringo

506m      307m

Yn nodweddiadol, mae llwybrau gwyrdd ar hyd ffordd coedwig neu lwybrau thynnu camlas - ond ddim yng Nghoedwig Brechfa! Roeddwn wedi bwriadu creu llwybr oedd yn denu'r beiciwr ac yn mwyhau eich synhwyrau gan roi gwir flas o feicio oddi ar y ffordd. Wedi'i enwi ar ôl y coetir derw mae'n troelli drwodd yn ddiymdrech, mae llwybr y Dderwen yn rhoi cyflwyniad unigryw o fyd beicio mynydd i'r beiciwr oddi ar y ffordd ddibrofiad. Yn glynu'n isel i ochrau'r dyffryn, mae'r llwybr yn dechrau'n hamddenol gyda dringfa gyson a disgynfeydd hwyliog. Wrth wau drwy'r goedwig fyddwch yn dod ar draws golygfeydd hyfryd a thirwedd lynf mewn lle sydd hyd yn hyn wedi bod yn un o gyfrinachau gorau Cymru. Ar ôl un tro fyddwch wedi cael eich hudo ac efallai yn meddwl am roi tro ar y llwybr hirach glas sydd yn dringo llethr fwy serth cyn mynd ar ddisgyniad cyflymach hirach fydd yn gwneud i'ch calon bwmpio wrth i chi floeddio'r oll ffordd i lawr i waelod y dyffryn. Yn ogystal mae'r llwybr glas yn gam ar y ffordd i'r llwybr Gorlech coch mwy technegol.

# Derwen Trail



## Overall Grade

**easy** ○

**moderate** ■

## Distance

9.2km      4.7km

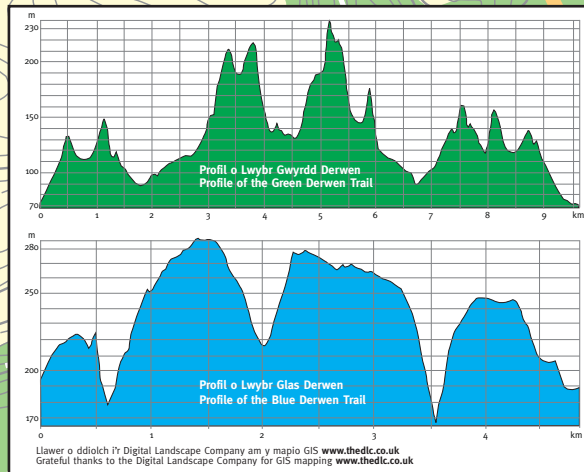
## Time

1.5-2 hours      0.75-1 hours

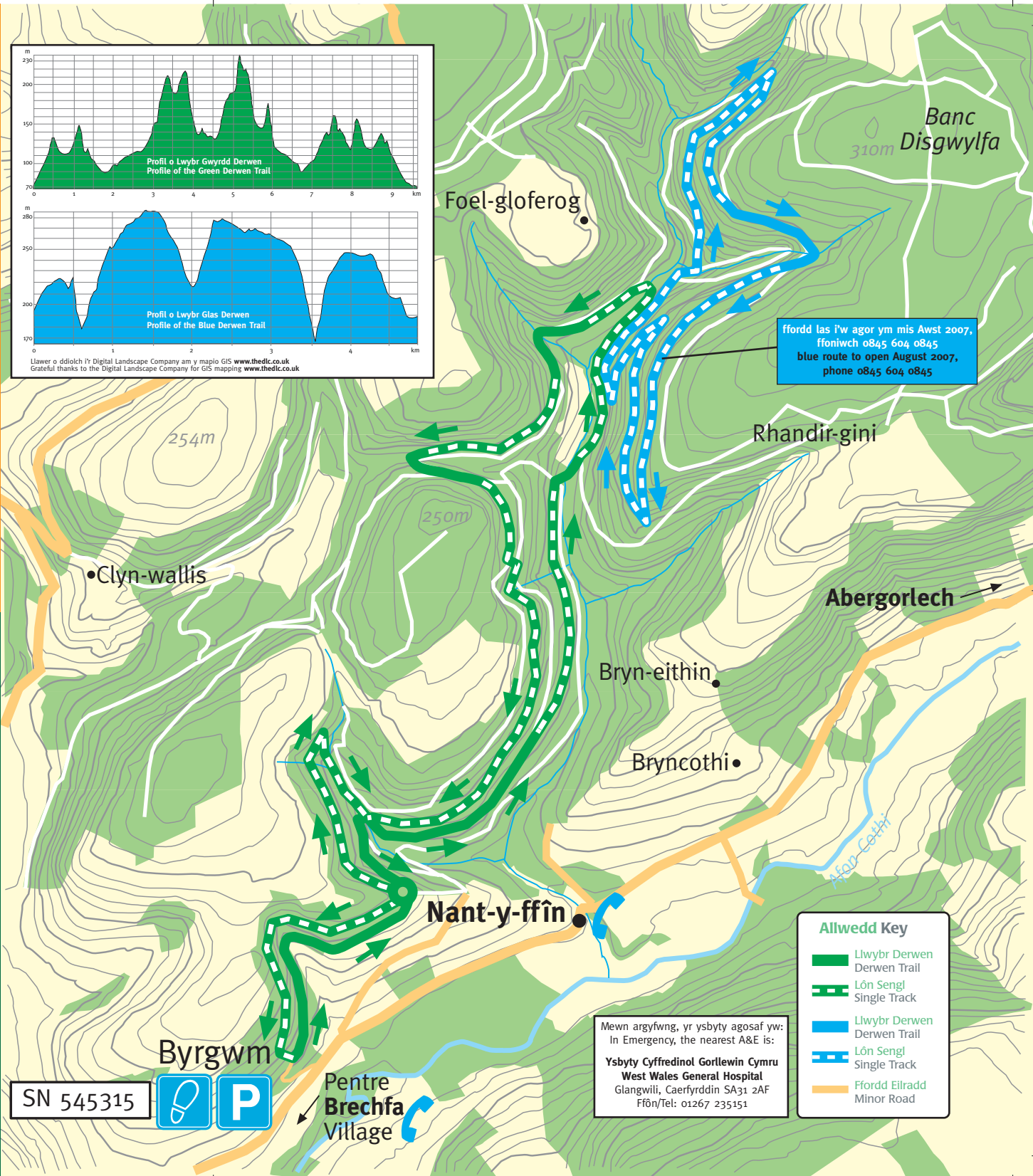
## Climb

506m      307m

Typically, green trails are all on forest roads or canal towpaths - but not in Brechfa Forest! We aimed to create a trail that engages the rider and heightens your senses giving a true taste of off-road riding. Named after the oak woodland it effortlessly flows through, the Derwen trail gives the inexperienced off-road rider a unique introduction to the world of mountain biking. Clinging low to the valley sides, the trail eases you in with steady climbs and fun descents. Weaving through the forest you will encounter some lovely scenery and flowing terrain in what has until now been one of Wales's best kept secrets. One ride will have you hooked and, perhaps, thinking of trying out the slightly longer blue trail which climbs a steeper bank before taking in a longer, faster descent that will have you pumping and whooping all the way to the valley bottom. The blue route is also a stepping-stone to the steeper and more technical red Gorlech route.



Llawer o ddiolch i'r Digital Landscape Company am y mapio GIS www.thedlc.co.uk  
Grateful thanks to the Digital Landscape Company for GIS mapping www.thedlc.co.uk



ffordd las i'w agor ym mis Awst 2007, ffoniwch 0845 604 0845 blue route to open August 2007, phone 0845 604 0845

**Allwedd Key**

- Llwybr Derwen Derwen Trail
- Llwybr Derwen Single Track
- Llwybr Derwen Single Track
- Llwybr Derwen Single Track
- Ffordd Eilradd Minor Road

Mewn argyfwng, yr ysbyty agosaf yw:  
In Emergency, the nearest A&E is:  
**Ysbyty Cyffredinol Gorllewin Cymru**  
West Wales General Hospital  
Glangwili, Caerfyrddin SA31 2AF  
Ffôn/Tel: 01267 235151

SN 545315



Pentre Brechfa Village